FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec, District No. 198 S. District No. 9 {Enumeration District / District du recenseur} No. 24-25 {in / dans} Capelton & Boustis Township of Ascot Co. Sherbrooke {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Walter odell {Enumerator. / Recenseur.}

Page 18

Dist. 198 Enu. 4

CINQUIÈME R... DU CANA...

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling-House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot (or cadastral) number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "in mine", "in saw-mill", "in grain elevator", "in factory", "in shop", "in store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at all other occupations or trades, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, or whether by the hour—Gents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in column 31 yearly.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 16 years of age at College, Convent or Seminary.	INFI...	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉ DANS L'ORDRE DES VISITES: Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé).	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée, "à la mine", "à la scierie", "à l'élévateur à grain", "à la fabrique", "à la boutique", "au magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux (qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou si c'est à la journée—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 16 ans au collège, au couvent ou au séminaire.	INFIRMI...	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
167	172	Drew Edward		M	Head	M	May	1883	28	Que.			English	Canadian	Anglican	Electrician	Helper			W	Mining Co.	52		60	$648			400	$28	$12		Yes	Yes	E			
2		" Lulu		F	Wife	M	Oct	1889	21	Que.			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
3	173	Pilgria Marion		F	Head	W	Nov.	1878	32	Que			English	Canadian	Anglican	Electrician's	Helper			W	Mining Co.	52		60	$540							Yes	Yes	E			
4		" George		M	Son	S	Apr.	1906	4	Que			English	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
5		" Minnie		F	Daughter	M	Nov	1881	32	Que			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
6		" Elnora		F	Grand-dau	S	Apr.	1906	5	Que			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
7		" Harold		M	Grand-son	S	May	1907	14	USA			English	Canadian	Anglican	None																	No	No	E			
8		Worth Lewis		M	Brother	S	Feb	1861	50	Que.			American	Canadian	Anglican	Labourer						On farm	52		60	$420							No	No	E			
9	174	Giroux George		M	Head	M	Feb.	1866	45	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Bricklayer						Chemical Wks	52		59	$625							Yes	Yes	E			
10		" Hazel		F	Daughter	S	July	1889	21	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None																	Yes	Yes	E			
11		" Grace		F	Daughter	S	Apr.	1896	20	Que			French	Canadian	R. Cath.	None																	Yes	Yes	E			
12		" Otto		M	Son	S	May	1894	16	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Labourer						Chemical Wks	34		59	$320						10	Yes	Yes	E			
13		" Percy		M	Son	S	May	1898	12	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None																10	Yes	Yes	E			
14		" Goldie		F	Daughter	S	Apr.	1901	10	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None																10	Yes	Yes	E			
15		" Violet		F	Daughter	S	May	1902	9	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None																10	Yes	Yes	E			
166	175	Wiggett Clifford Jno		M	Head	M	Nov.	1881	29	Que.			English	Canadian	Anglican	Accountant		7	2	02	No	Chemical Wks	50		54	$1080	$3000	$1000	$88.20				Yes	Yes	E			
17		" Margaret		F	Wife	M	Aug	1883	27	Que			Scotch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
168	176	Spafford Claud L		M	Head	S	July	1887	24	Que.			English	Canadian	Anglican	Ass't Superintendent		2			No	Chemical Wks	52		60	$1600	$1000	$1000	$23.00				Yes	Yes	E			
19		Beattie Edna		F	Hous-keeper	W	May	1874	36	Que			Scotch	Canadian	Presby.	House-keeper		2	3	08	No		52		60	$300	$175	96	$4				Yes	Yes	E			
20		" Howard		M	Son of H.K.	S	June	1899	11	Que.			Scotch	Canadian	Presby.	None					No						$175	96	$4			5	Yes	Yes	E			
21	177	Laplante Clement		M	Head	M	July	1872	38	Que.			French	Canadian	R. Cath.	R.R. Section Foreman		7	3	03	No	B & M R.R.	52		72	$840	$175	35	$4				Yes	Yes	E&F			
22		" Matilda		F	Wife	M	Feb	1871	39	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No						$1000	99	$19.80				Yes	Yes	E&F			
23		" Joseph		M	Son	S	Oct.	1897	13	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No											10	Yes	Yes	E&F			
24		" Evelyn		F	Daughter	S	Dec.	1905	5	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	E&F			
25		" Roland		M	Son	S	June	1909	1	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No																	
26	178	McCabe Frank		M	Head	M	Nov	1853	57	Que.			Irish	Canadian	R. Cath.	Labourer		9	10	8	No	Mining Co's	25		60	$300							Yes	Yes	E			
27		" Bridget		F	Wife	M	Dec	1855	55	U.S.A.			Irish	Canadian	R. Cath.	None					No												Yes	Yes	E			
28		" Edgar		M	Head	M	Feb	1870	41	Que.			English	Canadian	Anglican	Burner-man			2	02	No	Chemical Wks	52		60	$720	$2000	$1000	$33.60				Yes	Yes	E			
29		" Minnie		F	Wife	M	Dec	1866	44	Que.			English	Canadian	Anglican	None					No												Yes	Yes	E			
30		" Fredk		M	Son	S	July	1897	13	Que.			English	Canadian	Anglican	None					No											10	Yes	Yes	E			
31		"		F	Head	W	Dec	1862	47	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
32		" Raymond		M	Adopted Son	S	Dec	1903	7	Que.			Irish	Canadian	R. Cath.	None					No											5	No	No	F			
33	179	Hartnell Edgar		M	Head	M	Feb.	1866	45	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Engineer	Farmer				No	Copper mine	52		60	$600	$175						Yes	Yes	E&F			
34		" Cordelia		F	Wife	M	Apr	1865	45	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												Yes	Yes	E&F			
35		" Oliver		M	Son	S	Nov	1889	21	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		49	08		No	Dressing Copper ore	52		60	$425							No	No	F			
36		" Virginia		F	Daughter	S	June	1893	17	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
37		" Albert		M	Son	S	Aug	1898	12	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No											5	No	No	F			
38		" Arvilad		M	Son	S	Apr	1910	1	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
39	180	Leveque Onesyfule		M	Head	M	Apr	1877	34	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		9	03		No	R.R. Section	52		60	$550							No	No	F			
40		" Rosa		F	Wife	M	Nov	1876	34	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
41		" Saul		M	Son	S	May	1902	9	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No											10	No	No	F			
42		" Alfreda		F	Daughter	S	Dec	1903	7	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No											10	No	No	F			
43		" Emil		M	Son	S	May	1906	5	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
44		" Leon		M	Son	S	Mar	1908	3	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
45		" Aldeus		F	Daughter	S	Dec	1910	9/12	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												No	No	F			
46	181	Decruisseau Omer		M	Head	M	Sep	1886	24	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Engineer		8	25	08	No	Copper mine	52		60	$500							Yes	Yes	F			
47		" Ernestine		F	Wife	M	Mar	1891	20	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No												Yes	Yes	F			
48	182	Woods John		M	Head	M	May	1881	30	Que.			French	Canadian	R. Cath.	Carpenter		8	26		No	Copper Mine	48		60	$575							Yes	Yes	E&F			
49		" Josephine		F	Wife	M	Oct	1883	27	Que			French	Canadian	R. Cath.	None					No												Yes	Yes	E&F			
50		" Jennie		F	Daughter	S	Feb.	1901	10	Que.			French	Canadian	R. Cath.	None					No											5	Yes	Yes	E&F			

Rec. F.F.

1925 3000 1890